

2014  
juillet



# VOIES VERS LA PROSPÉRITÉ

Promouvoir des communautés accueillantes au Canada

Le bulletin  
électronique

## Dans le présent numéro:

- ◆ Date à retenir : Conférence nationale 2014 de Voies vers la prospérité ... [page 1](#)
- ◆ VVP mets l'axe davantage sur la recherche ... [page 1](#)
- ◆ Série d'entretiens - Réseaux en immigration francophone : Soutenir les communautés francophones en situation minoritaire à travers le Canada ... [page 2](#)
- ◆ Résultats de l'appel à propositions pour les projets reliés aux thèmes nationaux de VVP ... [page 4](#)
- ◆ Chedly Belkhdja nommé co-président du nœud Québec de VVP ... [page 5](#)
- ◆ Deux nouveaux rapports sur Partenariats locaux en matière d'immigration et Réseaux en immigration francophone ... [page 6](#)
- ◆ Introduction du programme d'échange d'étudiants aux cycles supérieurs de Voies vers la prospérité ... [page 7](#)
- ◆ Travaux académiques mis en lumière dans *New Canadian Media* ... [page 7](#)
- ◆ Mitacs Globalink : une collaboration internationale pour la recherche étudiante ... [page 8](#)
- ◆ Fiches d'information - Écart du taux d'emploi des immigrants par province ... [page 9](#)
- ◆ Rapport - Voir plus loin : pourquoi la Nouvelle-Écosse devrait regarder au-delà d'une politique d'immigration éconocentrique ... [page 12](#)
- ◆ Rapport - Constats et recommandations sur les actions et politiques en immigration en Saskatchewan ... [page 12](#)
- ◆ L'immigration dans les nouvelles : Histoires à la une du mois dernier ... [page 13](#)
- ◆ Subventions de recherche ... [page 14](#)
- ◆ Liste des présentations à des conférences ... [page 14](#)
- ◆ Publications récentes ... [page 15](#)

## Date à retenir

### Conférence nationale 2014 de Voies vers la prospérité

VVP tiendra sa deuxième conférence annuelle à Montréal les 24 et 25 novembre 2014 à l'hôtel Delta du centre-ville de Montréal; les réunions du Conseil d'administration et des Comités permanents auront lieu le 26 novembre. Les détails concernant cette conférence et les informations sur les inscriptions seront annoncés dans les semaines à venir. Cette conférence précède immédiatement la Consultation d'automne du Conseil canadien pour les réfugiés qui a lieu à Gatineau, Québec pour celles et ceux qui seraient intéressés à participer aux deux rencontres.

## VVP mets l'axe davantage sur la recherche

Suite à des consultations avec les nœuds régionaux, VVP a lancé de nouvelles initiatives pour stimuler ses activités de recherche.

Tout d'abord, VVP lancera des projets menés par des co-chercheurs principaux à travers le pays cet automne. Ces projets seront axés sur des thématiques nationales établies ou émergentes qui sont identifiées par nos partenaires. De plus amples détails seront donnés au fur et à mesure que ces projets se développent.

Par ailleurs, un appel national à propositions pour des projets initiaux portant sur des thèmes nationaux a été lancé en juin, les propositions acceptées sont décrites à la page 4 de ce bulletin. Ce processus d'appel à propositions sera utilisé régulièrement par VVP. Finalement, une des contributions majeures que VVP peut apporter à ses collaborateurs et partenaires c'est d'offrir de grandes possibilités de dissémination. À cet effet, si vous êtes un collaborateur ou partenaire de VVP préparant une proposition de recherche, et si vous souhaitez une description de nos opportunités de dissémination pour l'inclure dans votre proposition, veuillez contacter Sonali à [communications@p2pcanada.ca](mailto:communications@p2pcanada.ca) Nous sommes impatients de voir les résultats de nos nouvelles activités de recherche dans l'année à venir.

## Réseaux en immigration francophone : Soutenir les communautés francophones en situation minoritaire à travers le Canada

*Dans notre dernier bulletin électronique, nous avons offert un entretien réalisé avec Caroline Duvieusart-Dery de Citoyenneté et Immigration Canada qui portait sur les Partenariats locaux en matière d'immigration. Dans ce numéro, nous nous entretenons avec Marjie Brown de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada pour parler des Réseaux en immigration francophone (RIF). Marjie travaille à la FCFA depuis mai 2013 et assume depuis avril 2014 les fonctions de gestionnaire, Immigration. À ce titre, elle assure la planification, la mise en œuvre et l'évaluation de l'ensemble des initiatives de la FCFA en immigration francophone, et supervise l'agente responsable de la coordination nationale des RIF.*

**Victoria Esses :** Merci de prendre le temps de vous entretenir avec nous aujourd'hui Marjie. Pour commencer, est-ce que vous pouvez nous donner un aperçu général de la situation qui a mené à la création des RIF?

**Marjie Brown :** Absolument. La création des Réseaux en immigration francophone – les RIF – s'inscrit dans le cadre d'une stratégie nationale pour favoriser l'immigration au sein des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM). Cette stratégie a vu le jour au début des années 2000 avec la reconnaissance de l'immigration comme une priorité de développement pour les communautés francophones et acadiennes, la création d'un Comité directeur CIC-CFSM et la publication en 2006 du *Plan stratégique pour favoriser l'immigration au sein des CFSM*. Afin de répondre aux besoins en matière de capacités des communautés pour le recrutement, l'accueil, l'intégration et la rétention d'immigrants d'expression française, les premiers RIF ont été mis sur pied en 2003-2004 en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, et les plus récents en 2011.



**Marjie Brown**

Dans ce sens, les RIF représentent des mécanismes adaptés à la réalité des communautés francophones et acadiennes pour assurer, entre autres, la concertation des divers intervenants et la coordination des services en français au sein de chaque province et territoire. Ils mènent également un énorme travail de sensibilisation et identifient les besoins des communautés et des nouveaux arrivants francophones. Les RIF sont financés par Citoyenneté et Immigration Canada et coordonnés, à l'échelle nationale, par la FCFA. Certains reçoivent aussi un appui ponctuel des gouvernements provinciaux ou territoriaux.

**Victoria :** Combien de RIF existent-ils et où sont-ils établis?

**Marjie :** Actuellement, 13 RIF sont établis dans neuf provinces et deux territoires, excluant seulement le Québec et le Nunavut. Dans la vaste majorité des cas, les RIF rassemblent les intervenants en immigration francophone à l'échelle provinciale ou territoriale. Ce n'est qu'en Ontario où les trois RIF sont structurés sur une base régionale pour l'Est, le Centre-Sud-Ouest et le Nord de la province.

**Victoria :** Je crois comprendre qu'un des secteurs privilégiés des RIF est celui de l'engagement des employeurs. Est-ce que vous pouvez nous en dire plus? Comment les RIF travaillent-ils avec Destination Canada et quelle est l'efficacité de ce travail conjoint?

**Marjie :** Le mandat des RIF touche, en fait, à l'ensemble du continuum de l'immigration.

Cependant, plus récemment et en lien avec l'accent mis par CIC sur l'immigration économique, les RIF ont effectivement réalisé davantage d'activités liées à l'engagement des employeurs. Depuis 2013, par exemple, la FCFA et les RIF coordonnent des tournées de liaison et de mobilisation pour le recrutement d'immigrants francophones. En collaboration avec les ambassades du Canada à l'étranger et de nombreux partenaires sur le terrain, les RIF organisent des sessions d'information à l'intention d'employeurs francophones et anglophones pour les informer des possibilités de recruter une main-d'œuvre qualifiée d'expression française. Ces sessions visent en partie à favoriser la participation des employeurs à Destination Canada. Avec l'appui des gouvernements provinciaux et territoriaux, certains membres des RIF ont aussi l'occasion de participer à Destination Canada.

Il est trop tôt, je crois, pour déterminer l'ensemble des impacts des tournées de liaison sur Destination Canada. Néanmoins, l'efficacité des efforts collectifs se mesure déjà par le nombre d'employeurs mobilisés et sensibilisés lors des sessions d'information, et l'intérêt de ceux-ci à poursuivre des démarches de recrutement par l'entremise de Destination Canada. De plus, les RIF et leurs partenaires sont en train d'élargir leurs réseaux de partenaires et de développer une grande expertise par rapport à l'engagement des employeurs.

**Victoria :** De quels autres succès des RIF vous souhaiteriez nous parler ici?

**Marjie :** Bien que plusieurs d'entre eux soient des structures très jeunes, il n'en demeure pas moins que les RIF font déjà preuve de pratiques innovatrices en matière de mise sur pied de services d'accueil et d'établissement, de sensibilisation et mobilisation, ou encore d'élaboration de plans stratégiques. Un exemple récent de ceci est l'affirmation du maire de Hay River suivant sa participation à la planification stratégique du RIF des Territoires du Nord-Ouest : « Si ce sont les francophones qui agissent par rapport à l'immigration, c'est avec eux que je vais travailler. » La capacité des RIF à susciter l'engagement d'intervenants de la majorité à l'égard de l'immigration francophone représente très certainement une avancée majeure.

Vous connaissez également sans doute le succès de la Semaine nationale de l'immigration francophone. Inspirée de la Semaine Atlantique en immigration francophone, cette initiative de sensibilisation et de célébration a été coordonnée par la FCFA et les RIF pour la première fois en novembre 2013, avec plus d'une centaine d'activités organisées partout au pays. Nous prévoyons déjà la prochaine édition qui se déroulera du 2 au 8 novembre 2014.

**Victoria :** Quels sont les défis et opportunités que vous entrevoyez dans l'avenir pour les RIF? Est-ce que vous anticipez des défis et opportunités pour les RIF dans les années qui viennent?

**Marjie :** Avec l'ensemble de leurs connaissances des réalités et besoins spécifiques à l'immigration francophone dans chaque province et territoire, les RIF auront certainement un rôle important à jouer dans l'identification des priorités du futur Programme d'établissement et lors des sommets prévus par CIC et le secteur d'établissement à l'automne 2014.

Même si la question de créer de nouveaux RIF ne se pose pas vraiment en ce moment, celle du renforcement des capacités est plus importante que jamais pour permettre aux RIF de relever les défis émergents et saisir les opportunités à venir. La FCFA et CIC ont déjà prévu une série de mesures à cet effet, et le Comité CIC-CFSM s'est récemment engagé à l'égard du renforcement des RIF comme mécanismes de concertation et de coordination.

**Victoria :** Je vous remercie beaucoup, Marjie.

## Résultats de l'appel à propositions pour les projets reliés aux thèmes nationaux de VVP

Nous voudrions remercier les nombreuses équipes de recherche qui ont répondu à notre appel à propositions. Nous regrettons de ne pas avoir pu financer plus de soumissions mais nous espérons que vous resterez en contact avec nous à l'avenir. Cette initiative ayant remporté un grand succès, nous avons décidé de faire de cet appel à propositions pour nos thèmes nationaux un évènement annuel.

Cinq propositions ont été acceptées par notre comité d'évaluation composé de Victoria Esses, Michael Haan, Julie Drolet et Meyer Burstein.

Les cinq propositions retenues sont les suivantes :

### **1. Stratégies d'établissement et d'intégration avant le départ chez les Philippines en Alberta : combler le fossé dans les services aux immigrants au Canada – soumise par Glenda Bonafacio, Université de Lethbridge.**

L'étude proposée reposera sur des entretiens et des groupes focus afin d'examiner l'usage des services offerts avant le départ. Les questions porteront sur les stratégies d'information utilisées par les Philippines destinés à immigrer en Alberta; leur utilisation des services offerts avant le départ; la valeur relative de ces services pour répondre aux défis posés par la migration; et si ces interventions avant le départ atténuent le besoin de services après l'arrivée. Cette étude servira à déterminer comment les services avant le départ et après l'arrivée pourraient être mieux intégrés.

### **2. La voie études-migration : comprendre les facteurs qui influencent l'emploi et la rétention des étudiants internationaux comme professionnels de la santé au Canada – soumise par Ivy Bourgeault, Christine Covell et Elena Neiterman, Université d'Ottawa.**

Ce projet se basera sur des données existantes et la conduite d'entretiens et de groupes focus avec des étudiants internationaux et des parties prenantes afin d'explorer les voies études-migration prises par les étudiants dans les programmes d'éducation en santé au Canada. Les questions principales portent sur les attributs qui prédisent le succès sur le marché du travail, les facteurs qui contribuent à la rétention et l'établissement des étudiants, et les programmes et services disponibles pour les aider.

### **3. Propulser la rétention du personnel issu de l'immigration en entreprise : une étude exploratoire de l'impact des pratiques innovantes dans les régions de Québec et de Sherbrooke et du développement d'une plate-forme de transferts inter-entreprises de ces pratiques – soumise par Annick Lenoir, Université de Sherbrooke; Hélène Cardu, Université Laval; Mohamed Souлами, AIDE, Sherbrooke; et Frédérick Proteau, SOIIT, Québec.**

Beaucoup d'entreprises privées et d'organismes d'emploi à Québec et à Sherbrooke utilisent des programmes innovateurs pour retenir les nouveaux arrivants. Malheureusement, peu d'études existent évaluant les pratiques prometteuses en matière de rétention dans les régions caractérisées par des taux d'immigration assez bas. Cette étude utilisera une revue de littérature et un petit nombre d'entretiens avec des employeurs menés à Québec et à Sherbrooke, pour établir une typologie des pratiques prometteuses et pour évaluer leurs impacts potentiels et leurs écueils possibles. Cette analyse contribuera au développement d'un instrument d'évaluation pour jauger la valeur de pratiques prometteuses sur la rétention des nouveaux arrivants par les petites et moyennes

entreprises dans des villes telles que Québec et Sherbrooke. Un autre objectif consiste à développer une plateforme de transfert des pratiques fructueuses entre les petites et moyennes entreprises et les grandes entreprises.

**4. Orienter les aides familiaux résidents – soumise par Denise L. Spitzer, Université d'Ottawa; Sara Torres, Université de Montréal; Aimée Beboso, Communauté philippine, Ottawa.**

Cette recherche utilisera des groupes focus aux Philippines et à Ottawa-Gatineau afin d'examiner les besoins perçus avant le départ des travailleurs de l'ancien et actuel programme d'aides familiaux résidents tout au long de leur trajectoire du statut de résident temporaire à celui de résident permanent. On demandera aux travailleurs ce qu'ils ont appris avant le départ, ce qui serait actuellement utile pour eux, et leurs préférences en termes de livraison et contenu de programme. Des comparaisons seront faites entre les besoins perçus et le contenu des programmes d'orientation avant le départ. Des recommandations sur les politiques et services d'orientation seront faites et basées sur l'analyse et les suggestions des participants aux groupes focus.

**5. Le rôle des employeurs et du secteur privé dans le soutien à l'intégration des immigrants au Canada – soumise par Cathy Woodbeck, Association Multiculturelle de Thunder Bay; Aaron MacMillan, Association Multiculturelle de Thunder Bay; et Brent Kelso, Associé de recherche.**

Cette étude examinera l'embauche et l'intégration des nouveaux arrivants dans la région de Thunder Bay. Des sondages et des groupes focus seront utilisés pour explorer les perceptions et comportements des départements de ressources humaines en ce qui a trait à l'embauche d'immigrants et de travailleurs formés à l'étranger. L'étude explorera également comment les employeurs envisagent l'intégration des nouveaux arrivants à leur force de travail, quelles barrières existent à l'embauche de nouveaux arrivants, et quels soutiens à l'intégration et la formation sur le lieu de travail sont disponibles. Dans une phase ultérieure, on demandera aux employeurs qui ont embauché des nouveaux arrivants d'évaluer les impacts sociaux et économiques que ces derniers ont eus sur leur organisation et la communauté dans son ensemble.

Une fois ces recherches terminées, les rapports finaux des cinq projets seront disponibles sur le site Web de VVP et des articles apparaîtront dans le bulletin électronique de VVP.

### **Chedly Belkhodja nommé co-président du nœud Québec de VVP**



**Chedly Belkhodja**

Nous sommes heureux d'annoncer que Chedly Belkhodja, qui est principal et professeur à l'École des affaires publiques et communautaires de l'Université Concordia, sera le co-président du nœud Québec avec Michèle Vatz Laaroussi. Comme souligné ailleurs dans ce bulletin électronique, Bill Reimer a récemment reçu une réponse positive du CRSH pour une Subvention de partenariat afin d'examiner la politique rurale grâce à une analyse comparative internationale. Étant donné que Bill va sûrement être très occupé avec cette nouvelle subvention durant les prochaines années, il se retire de son poste de co-président du nœud Québec de VVP.

## Deux nouveaux rapports sur Partenariats locaux en matière d'immigration et Réseaux en immigration francophone

### **Partenariats locaux en matière d'immigration et Réseaux en immigration francophone : stratégies pour accroître l'alignement et le collaboration et pour développer des outils de mesures de rendement**

Citoyenneté et Immigration Canada soutient deux types de réseaux distincts concernant l'immigration : les Réseaux en immigration francophone (RIF) et les Partenariats locaux en matière d'immigration (PLI). Alors que les RIF sont généralement des réseaux provinciaux, à l'exception des trois RIF en Ontario, les PLI sont généralement plus localisés, bien que certains s'étendent à l'échelle régionale. Ces deux types de réseaux impliquent des arrangements de gouvernance collaborative avec de nombreuses parties prenantes, y compris des fournisseurs de services et des organismes à but général. De façon générale, leurs objectifs sont d'améliorer la coordination parmi les joueurs travaillant avec les immigrants pour s'assurer que les bénéfices de l'immigration pour les communautés se matérialisent concrètement. Ceci comprend la promotion de communautés accueillantes et des stratégies pour faciliter la pleine intégration des immigrants aux communautés. Pour ce qui a trait aux RIF, ces communautés sont les communautés francophones en situation minoritaire, avec un accent mis sur l'attraction et la rétention des nouveaux arrivants francophones et le renforcement des institutions francophones.

Dans ce contexte, ce projet, financé par Citoyenneté et Immigration Canada, a entrepris une analyse en profondeur de la portée, structure, mandat, activités et stratégie de mesure de rendement des RIF et PLI en gardant à l'esprit deux objectifs. Le premier objectif était de donner des conseils sur les nouvelles possibilités pour l'alignement et la promotion de synergies entre les RIF et les PLI. Le deuxième objectif était d'offrir des recommandations pour une stratégie coordonnée de contrôle et de mesure de rendement qui prend en compte et les grands objectifs de Citoyenneté et Immigration Canada, et les mandats définis plus par la communauté des RIF et des PLI. Ces derniers travaillent généralement à un niveau élevé, favorisant la collaboration, la coordination, l'implication et la conscientisation; établissant les priorités stratégiques pour une province, une région ou une communauté et soutenant les activités qui ciblent ces priorités; et construisant les capacités pour servir et accueillir les nouveaux arrivants. Nous proposons une stratégie pour mesurer ces résultats et pour attribuer de façon appropriée les changements au travail des RIF et PLI. Le rapport complet sera disponible sur le site Web de VVP prochainement.

### **Partenariats locaux en matière d'immigration : résultats sur 2008-2013**

Les Partenariats locaux en matière d'immigration (PLI) ont fait de grandes avancés depuis leur premier financement par Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) en 2008 en Ontario. En s'appuyant sur les activités et structures locales, ils ont démontré une extraordinaire capacité à innover et à optimiser des approches locales favorisant l'implication, la planification et la coordination dans le secteur de l'établissement et de l'intégration des nouveaux arrivants. Ils créent et maintiennent la dynamique actuelle pour agir dans les communautés locales et pour ouvrir la voie à de nouveaux partenariats et de nouvelles pratiques plus efficaces. Ce document présente les résultats clés collectés dans les rapports annuels des PLI. On y partage également des exemples d'activités réussies et de pratiques innovatrices entreprises par les PLI depuis leur création et l'on y souligne des exemples de résultats accomplis. Par ailleurs, le document démontre la valeur du processus de changement initié par les PLI depuis 2008 et ouvre la voie pour un travail collaboratif continu afin de favoriser des communautés plus accueillantes et inclusives. Pour accéder au rapport complet, veuillez [cliquer ici](#).

## Introduction du programme d'échange d'étudiants aux cycles supérieurs de Voies vers la prospérité

Aimeriez-vous prendre des cours dans une autre université? Êtes-vous intéressé à compléter votre parcours universitaire avec une composante appliquée? Aimeriez-vous faire de la recherche dans une autre région du Canada? Si la réponse à l'une de ces questions est « oui », alors le programme d'échange d'étudiants aux cycles supérieurs de Voies vers la Prospérité, qui sera très prochainement lancé, est peut-être l'opportunité que vous recherchez.

Nous sommes en train de finaliser les détails du programme, mais nous planifions de financer jusqu'à 2 500\$ les frais de déplacement de quatre étudiants lors de la compétition inaugurale. Une large gamme d'options d'échange existe, et pourrait inclure :

- ◆ prendre un cours dans une autre université où un co-chercheur principal ou un collaborateur de Voies vers la prospérité travaille
- ◆ collecter ou analyser des données dans une autre université pour une recherche que vous avez déjà entreprise.
- ◆ participer à une nouvelle recherche dans une université hôte.
- ◆ passer un semestre (à plein temps ou à temps partiel) à mener une recherche dans un organisme d'établissement. Cet arrangement pourrait être éligible à un financement additionnel grâce au programme accéléré de MITACS ([www.mitacs.ca/accelerate](http://www.mitacs.ca/accelerate)) pour lequel Voies vers la Prospérité a déjà une pré-approbation.

Si vous souhaitez en savoir plus ou souhaitez discuter du programme, veuillez s'il vous plaît contacter Fariborz Birjandian ([fbirjandian@ccis-calgary.ab.ca](mailto:fbirjandian@ccis-calgary.ab.ca)), Michael Haan ([mhaan@unb.ca](mailto:mhaan@unb.ca)), Melissa Sharpe-Harrigan ([harrigan.melissa@gmail.com](mailto:harrigan.melissa@gmail.com)), ou Ariadna Sachdeva ([Ariadna.Sachdeva@uregina.ca](mailto:Ariadna.Sachdeva@uregina.ca)).

## Travaux académiques mis en lumière dans New Canadian Media

New Canadian Media ([www.newcanadianmedia.ca](http://www.newcanadianmedia.ca)) a récemment publié un article - *Filipinos in Canada: Behind the Numbers* qui discute l'augmentation estimée des immigrants philippins au Canada, leurs expériences comme nouveaux arrivants, et la tendance de la migration inverse.

Deux chercheuses du réseau VVP – Denise L. Spitzer (Université d'Ottawa) et Glenda Lynna Anne Tibe Bonifacio (Université de Lethbridge) – qui étudient les différents aspects de l'immigration philippine, ont été interviewées par ce média afin de comprendre la migration en provenance de ce pays et ce qu'elle signifie pour le Canada.

« Un des secteurs prioritaires de NCM est la recherche menée au sein des universités canadiennes, particulièrement sur les thèmes de l'immigration, la démographie et le multiculturalisme » explique George Abraham, éditeur à New Canadian Media. Le portail en ligne planifie d'introduire un article régulier pour partager l'information et les connaissances issues d'articles scientifiques, mais écrit de façon vulgarisée. Veuillez s'il vous plaît écrire à George Abraham à [publisher@newcanadianmedia.ca](mailto:publisher@newcanadianmedia.ca) si vous souhaitez que votre travail paraisse dans cette nouvelle colonne.

## Subvention de recherche Mitacs Globalink : une collaboration internationale pour la recherche étudiante

Originaire de Beijing, Laura Qiu Zhimeng, une étudiante de troisième année de l'Université de Tsinghua, se joint à une équipe de recherche dirigée par Dre Julie Drolet, co-chercheuse principale de VVP et professeure associée à la faculté de travail social de l'Université de Calgary, région centrale et du Nord. Depuis l'année dernière, Dre Drolet mène un projet de synthèse des connaissances intitulé « le développement des compétences pour les besoins futurs du marché du travail canadien » financé par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Récipiendaire d'une subvention de recherche Mitacs Globalink, Dre Drolet accueille Laura, qui a été acceptée pour un stage de 12 semaines au travers du programme de stage de Globalink.

Étudiante en économie, les centres d'intérêt de Laura se focalisent sur le travail social international et la politique économique. Elle s'intéresse également au développement d'une meilleure compréhension de la relation entre la performance économique du Canada et l'intégration des immigrants au marché du travail. L'objectif du projet auquel Laura s'est attelé est de décrire l'état des connaissances sur l'offre et la demande des compétences pour le futur marché du travail en conduisant une synthèse des connaissances sur le rôle des employeurs et organismes d'emploi par rapport à l'intégration et l'absorption des nouveaux arrivants.



**Laura Qiu Zhimeng**

Le projet de synthèse des connaissances visait à résumer les résultats de recherche et les implications en termes de politiques afin de mieux comprendre et d'identifier les besoins, défis et bonnes pratiques spécifiques au marché du travail de la perspective des employeurs. En appliquant une méthodologie spécifique connue sous le nom d'examen systématique de la littérature, une variété de sources (littérature approuvée par les pairs et littérature grise) et de méthodologies (qualitative et quantitative) ont été cernées. Les résultats de la synthèse montrent un manque de preuves dans l'implication des employeurs dans la prestation de services d'établissement, nonobstant la participation substantielle des employeurs dans l'embauche et l'optimisation des travailleurs immigrants.

En se basant sur ce projet, Laura sera insérée dans des projets de recherche qui visent à mieux comprendre l'intégration au marché du travail pour les immigrants et nouveaux arrivants en Alberta.

En travaillant avec le Dre Drolet, Laura participera en tant que membre d'une équipe de recherche qui aide à l'analyse de la littérature pertinente; à l'écriture de rapports préliminaires; à la préparation de présentations publiques; au soutien pour le développement de demandes de subvention de recherche. Elle agira aussi comme liaison avec des groupes partenaires et sera impliquée dans des activités d'échange de savoirs partageant les résultats de la synthèse de connaissances. Avec l'expérience de ce stage, Laura attend avec impatience de se développer académiquement et personnellement en augmentant son indépendance, sa confiance et sa perspective sur le monde.

[Cliquez ici](#) pour plus d'informations sur le projet de synthèse de connaissances.



## Écart du taux d'emploi des immigrants par province

Par Ray D. Bollman ([RayD.Bollman@sasktel.net](mailto:RayD.Bollman@sasktel.net))

### Faits saillants

- ♦ Au niveau national, les immigrants du principal groupe d'âge actif (de 25 à 54 ans) ont 6,6% moins de chance d'être employés que les personnes nées au Canada dans ce même groupe d'âge.
- ♦ Cet écart du taux d'emploi pour les immigrants varie grandement suivant les provinces (en comparant les immigrants provinciaux aux résidents natifs des provinces) – allant de 11,8 points de pourcentage au Québec à moins de 2 points de pourcentage au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve & Labrador.
- ♦ L'écart pour Montréal est de 13,6 points de pourcentage, plus du double que l'écart au niveau canadien.
- ♦ L'écart du taux d'emploi est plus grand pour les régions métropolitaines de Montréal, Toronto et Vancouver que leurs moyennes provinciales respectives.

### Pourquoi l'écart du taux d'emploi des immigrants par province?

On s'attend à ce que la plupart des immigrants au Canada puissent trouver un emploi quand et où ils s'établissent au Canada.

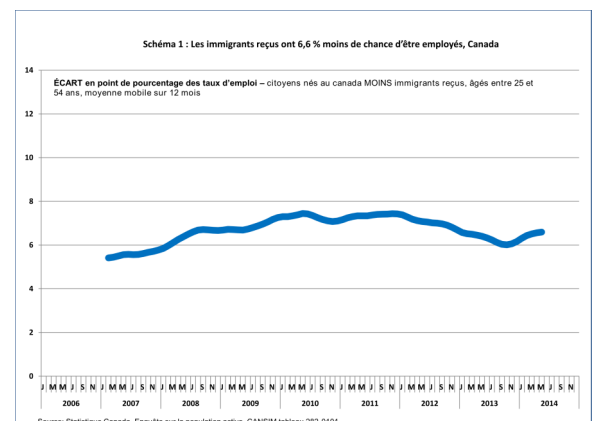
Une Fiche d'information<sup>1</sup> précédente soulignait que le taux d'emploi des immigrants (i.e. le pourcentage d'immigrants employés) en décembre 2012 était 6,8 points de pourcentage plus bas que pour les nés au Canada (pour les individus du principal groupe d'âge actif de 25 à 54 ans). Ainsi, il y a un écart dans le pourcentage d'immigrants avec un emploi, comparé à la population née au Canada.

Les objectifs de cette Fiche d'information sont les suivants :

- Mettre à jour le rapport sur l'expérience d'emploi chez les immigrants du principal groupe d'âge actif.
- Montrer comment cela diffère selon les provinces; et
- Montrer comment l'expérience d'emploi diffère pour les immigrants résidant à Montréal, Toronto et Vancouver par rapport à l'expérience des immigrants des trois provinces correspondantes vivant hors de ces trois villes.

### Résultats

Premièrement, faisons une mise à jour des données précédentes. Basé sur une moyenne mobile sur 12 mois, la différence de points de pourcentage dans le taux d'emploi<sup>2</sup> en mai 2014 entre les immigrants et ceux nés au Canada était de 6,6 points de pourcentage (schéma 1). Après décembre 2012, l'écart a tombé à 6 de points de pourcentage en septembre/octobre 2013 et après il s'était



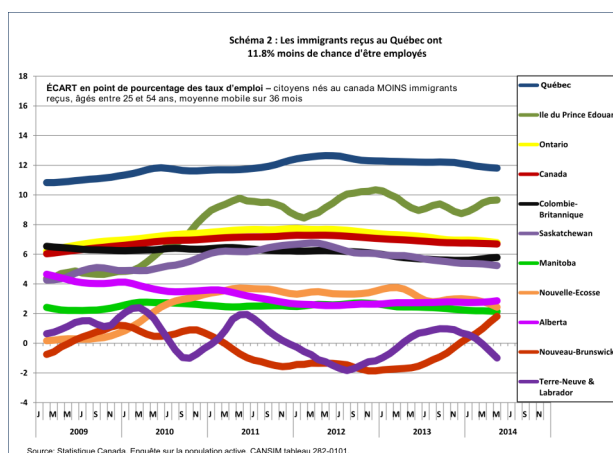
1. Voir la Fiche d'information dans le bulletin électronique de mars 2013.

2. Le taux d'emploi correspond au pourcentage de la population dans un groupe d'âge donné qui est employée.

agrandi de nouveau à 6,6 points de pourcentage. Ainsi, un immigrant, âgé entre 25 et 54 ans a 6,6% moins de chance d'avoir un emploi qu'une personne née au Canada dans cette tranche d'âge.

Le calcul de la moyenne mobile sur 12 mois pour chaque province montre l'ampleur des fluctuations d'année en année. Plus important, à des fins d'analyse, une moyenne mobile sur 36 mois montre les différences systématiques parmi les provinces.

En mai 2014, l'écart du taux d'emploi était le plus élevé dans la province du Québec – les immigrants âgés entre 25 et 54 ans dans cette province avaient 11,8% moins de chance d'être employés que les résidents québécois nés au Canada dans cette même tranche d'âge (schéma 2). Comparé à la moyenne canadienne, « l'écart » au Québec a été de façon consistante de 4 à 5 points de pourcentage plus élevé que l'écart au Canada dans son ensemble depuis 2009.



La province avec le deuxième écart le plus élevé en mai 2014 était l'Ile du Prince Édouard – où les immigrants avaient 9,7% moins de chance d'être employés. Il faut remarquer que l'écart dans cette province est plus important que l'écart au niveau canadien à la fin de l'année 2010.

L'écart ontarien et l'écart canadien ont suivi une courbe similaire depuis 2009. L'écart ontarien était de 6,8 points de pourcentage en mai 2014.

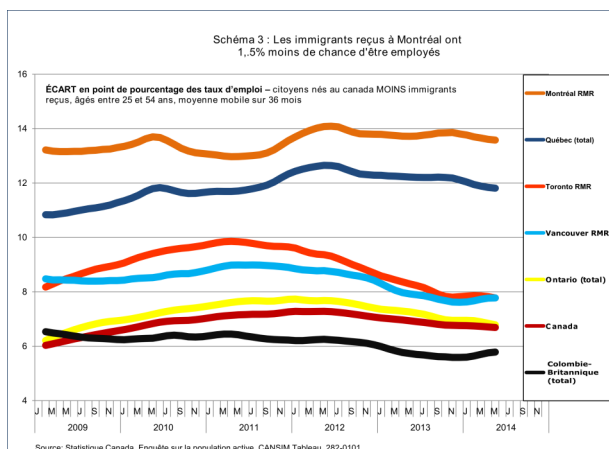
Dans toutes les autres provinces, l'écart était le même ou plus bas que l'écart canadien depuis 2009.

L'écart à Terre-Neuve & Labrador et au Nouveau-Brunswick<sup>3</sup> a varié entre -2 et +2 points de pourcentage entre 2009 et mai 2014. L'écart de -1 point de pourcentage à Terre-Neuve & Labrador en mai 2014 signifie que les immigrants avaient plus de chance d'être employés que les personnes nées au Canada.

Si l'on se tourne maintenant vers la situation des métropoles de Montréal, Toronto et

3. Dans une note intitulée « les résultats économiques des immigrants au Nouveau-Brunswick » publiée dans le bulletin électronique de mai 2014 de Voies vers la Prospérité, le professeur Michael Haan faisait remarquer que les revenus des immigrants au Nouveau-Brunswick semblaient converger vers les revenus moyens des payeurs de taxe de la province. Nos calculs ici indiquent que l'écart du taux d'emploi des immigrants au Nouveau-Brunswick se situe autour de zéro (i.e. ils ont autant de chance d'être employés que les personnes nées au Canada et vivant dans cette province). Ainsi, les résultats économiques des immigrants au Nouveau-Brunswick (en terme d'obtention d'emploi) se comparent bien aux résultats des personnes nées au Canada et vivant dans cette province. Une autre explication peut être que les immigrants vont ou déménagent au Nouveau-Brunswick seulement s'ils ont un emploi dans cette province.

Vancouver, on voit que l'écart d'emploi pour les immigrants est le plus élevé à Montréal – un écart de 13,6 de points de pourcentage en mai 2014 (schéma 3). En comparaison au Québec dans son ensemble qui a un écart de 11,8 points de pourcentage, l'écart à Montréal est 1,8 point de pourcentage plus élevé que dans la province dans son ensemble.



En mai 2014, l'écart du taux d'emploi des immigrants à Toronto et à Vancouver était de 7,8 points de pourcentage, ce qui signifie que les immigrants âgés entre 25 et 54 ans dans ces deux villes avaient 7,8% moins de chance d'être employés que les personnes nées au Canada dans ces métropoles.

En mai 2014, l'écart à Toronto était de 1 point de pourcentage plus élevé que l'écart moyen en Ontario et l'écart à Vancouver était de 2 points de pourcentage plus élevé que l'écart moyen en Colombie-Britannique.

Une des explications plausibles pour expliquer l'observation que l'écart dans MTV (Montréal, Toronto, Vancouver) est plus élevé que l'écart provincial respectivement est que les immigrants vivant en dehors de MTV sont plus mobiles que les personnes nées au Canada. Quand ils perdent leurs emplois, ils sont plus susceptibles de déménager dans de plus grandes villes, ce qui contribue à la baisse du taux d'emploi non-MTV, alors que simultanément, cela accroît l'écart dans les trois plus grandes métropoles. Une autre explication possible est que les nouveaux arrivants sans emploi choisissent – de façon disproportionnée (i.e. différemment de la distribution existante dans la province) – de vivre dans MTV plutôt que dans d'autres villes. Une autre façon de penser à cela est que les immigrants avec des emplois et ceux sans emploi démontrent des propensions différentes dans leur choix de vivre ici ou là.

### Résumé

Les immigrants dans le principal groupe d'âge actif (entre 25 et 54 ans) avaient 6,6% moins de chance d'être employés que les personnes nées au Canada dans cette même tranche d'âge en mai 2014.

Cet écart de taux d'emploi pour les immigrants varie selon les provinces – de 11,8 points de pourcentage au Québec à moins de 2 points de pourcentage au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve & Labrador. Ainsi, au Québec, les immigrants ont 11,8% moins de chance d'être employés que les résidents nés au Canada dans cette province.

L'écart du taux d'emploi est plus élevé dans chacune des métropoles que sont Montréal, Toronto et Vancouver, en comparaison des écarts pour chaque province respective.

## Voir plus loin : pourquoi la Nouvelle-Écosse devrait regarder au-delà d'une politique d'immigration éconocentrique



Un nouveau rapport – Voir plus loin : pourquoi la Nouvelle-Écosse devrait regarder au-delà d'une politique d'immigration éconocentrique – discute de l'approche actuelle de l'immigration de la Nouvelle-Écosse, qui, selon les auteurs, ne cherche qu'à maximiser le retour sur investissement. Le rapport examine le programme provincial des candidats de la Nouvelle-Écosse (PPCNÉ), des données sur l'immigration, et les pratiques actuelles de la province concernant l'immigration pour déterminer ce qui a fonctionné et ce qui pourrait être fait pour produire des politiques qui sont plus innovantes et justes socialement.

« L'approche actuelle est étroite, instrumentale et incarne une pensée à court terme. Elle vise à maximiser les contributions économiques des immigrants à la province et à minimiser les coûts associés à leur attraction. La Nouvelle-Écosse a besoin de penser au-delà de l'économique et devrait formuler des politiques avec des dimensions additionnelles pour créer une approche plus équilibrée de l'immigration » souligne le rapport.

Les auteurs, Alexandra Dobrowolsky (Université Saint Mary's) et Howard Ramos (Université Dalhousie) appellent à un plus grand investissement en immigration, y compris l'allocation de plus de ressources pour le Bureau d'immigration de la Nouvelle-Écosse et pour les services d'établissement fournis par les organismes sans but lucratif et autres services publics aidant à l'intégration.

D'autres recommandations concernent : l'augmentation de l'investissement dans la collecte de données et l'information, l'amélioration du soutien aux étudiants internationaux, la réduction du déséquilibre dans le genre dans le domaine de l'immigration, la facilitation de l'immigration pour les familles élargies, et l'élargissement du nombre de pays sources d'immigrants.

Le rapport peut être téléchargé à [www.policyalternatives.ca](http://www.policyalternatives.ca) ou sur [le site Web de VVP](#).

---

### Constats et recommandations sur les actions et politiques en immigration en Saskatchewan



Le Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM) de l'Institut français de l'Université de Regina a organisé deux événements en 2013-2014 dans le cadre de sa contribution au partenariat Voies vers la prospérité, subventionné par le Conseil de recherches en sciences humaines, en collaboration avec le Réseau en Immigration Francophone de la Saskatchewan (RIF-SK).

[Ce document](#) a pour ambition de relayer les constats et recommandations qui sont ressortis des tables rondes qui ont suivi les conférences de Chedly Belkhodja, Ph.D., le 7 novembre 2013 et d'Amal Madibbo, Ph.D., le 13 février 2014. Ces deux chercheurs sont d'ailleurs membres du CRFM, et ont été subventionnés par le passé par notre concours annuel de subventions de recherche.

## L'immigration dans les nouvelles : Histoires à la une du mois dernier

Ci-dessous se trouvent des liens vers des nouvelles importantes que VVP suit. Ces articles et d'autres documents sont disponibles dans le Coin des Médias sur le site Web de VVP. Dans cette section, vous pouvez trouver des liens vers des articles parus dans des médias locaux et nationaux, y compris des journaux, magazines et lettres d'informations. Il y a également des articles internationaux. Cette section est régulièrement mise à jour et le matériel archivé.

- ◆ **Toronto Star – July 18, 2014 – [Foreign Credential Requirements to be Eased for 10 Additional Occupations](#)**: A small group of immigrant professionals will have their foreign credentials assessed faster under a policy change announced by the federal government on Friday.
- ◆ **Radio-Canada – 18 juillet 2014 – [Travailleurs étrangers : le ministre rassure l'industrie du film et de la télé](#)** : Des représentants de l'industrie du cinéma et de la télévision qui s'inquiètent des nouvelles règles du Programme de travailleurs étrangers temporaires affirment avoir reçu des commentaires encourageants de la part du ministre fédéral de l'Immigration.
- ◆ **L'Express Ottawa – 17 juillet 2014 – [Élections à Ottawa: les minorités ethnoculturelles s'organisent](#)** : Trouver des représentants des minorités ethnoculturelles francophones désireux de se lancer dans le grand bain politique. À trois mois des élections municipales à Ottawa, c'est en tout cas l'objectif des associations d'immigrants francophones: Détecter des candidats potentiels, et ainsi les sensibiliser:
- ◆ **Globe and Mail – July 16, 2014 – [Tightening of Foreign Worker Rules Affecting Supply of Doctors](#)**: Ottawa's bid to crack down on abuse of the temporary foreign worker program is stymieing efforts to bring in a class of highly skilled labourers Canada badly needs: doctors. Physician recruiters say the new rules are problematic, especially in rural communities where doctor shortages are common.
- ◆ **Calgary Herald – July 11, 2014 – [Employment Minister Jason Kenney Considers Local Exemptions to Temporary Foreign Worker Program](#)**: Employment Minister Jason Kenney has indicated that he is willing to consider "local exemptions" to allow employers to bring in temporary foreign workers in specific areas with very low levels of unemployment, located in regions with higher employment levels.
- ◆ **Radio Canada International – 9 juillet 2014 – [Canada : Quand le sport facilite l'intégration](#)** : 69 % des nouveaux arrivants qui ont fait du sport au cours des trois premières années suivant leur arrivée au pays ont trouvé que cela les avait aidés à connaître la culture canadienne. Voilà la conclusion émise par l'Institut pour la citoyenneté canadienne (ICC), à la suite d'un sondage national effectué en ligne et auprès de groupes de discussion.
- ◆ **Georgia Straight – July 6, 2014 – [Government-Assisted B.C. Refugees Most Often Live in Surrey and Coquitlam](#)**: Three Lower Mainland Cities - Surrey, Coquitlam, and Burnaby – received two-thirds of all government-assisted refugees to B.C. between 2010 and 2013. According to the study by the Immigrant Services Society of B.C., during this period, only 10 percent of government-assisted refugees ended up living in Vancouver.
- ◆ **CBC – July 4, 2014 – [Federal Government to Appeal Ruling Reversing "Cruel" Cuts to Refugee Health](#)**: The federal government intends to appeal a court decision overturning its cuts to refugee health-care funding. The decision in question, by the Federal Court, gave the government four months to change federal cuts to refugee health care after finding that there is "no persuasive evidence to show that the changes to the eligibility and coverage provisions of the IFHP have served to deter unmeritorious claims, thereby reducing the cost of the program."

## Subventions de recherche

Ci-dessous se trouve une liste de subventions de recherche que les membres de notre réseau ont reçues et qui sont pertinentes au travail de VVP sur l'immigration et la diversité :

Dupeyron, B. (2013-2014). **The regulation of mobility and security in the context of globalization: a comparative analysis of Canada-US and US-Mexico borderlands.** Fullbright Canada.

Esses, V.M., Hamilton, L.K., & Pyati, A.K. (2014-2019). **Optimizing the provision of information to facilitate the settlement and integration of immigrants in Canada.** SSHRC Insight Grant.

Hamilton, L.K., & Esses, V.M. (2014-2017). **Using attributional retraining to improve skilled immigrants' labour market outcomes.** SSHRC Insight Development Grant.

Heinonen, T., & Pomrenke, M. (2014-2015). **Learning about international adoption from adoptive parents in Winnipeg.** Faculty of Social Work Endowment Fund, University of Manitoba.

Lund, D., & Klimes, S. (2014-2015). **Community-engaged learning: A UCalgary baseline assessment.** Experiential Learning Practice Grant, Taylor Institute for Teaching and Learning, University of Calgary.

Lund, D. (2014-2016). **Werklund Innovation in Teaching Grant.** Werklund School of Education

Lund, D. (2014-2018). **Eyes High Doctoral Recruitment Fellowship.** Faculty of Graduate Studies, University of Calgary.

O'Donnell, L. with 20 Co-investigators and 3 Partners (2014). **Immigration and Quebec's English-speaking communities: Building knowledge about immigrants and community reception within an official language minority context.** Citizenship and Immigration Canada.

Reimer, B. with 47 Co-investigators, 13 Collaborators, and 30 Institutional Partners. (2014-2021). **Rural policy learning commons: Building rural policy through international comparative analysis.** SSHRC Partnership Grant.

Spitzer, D. L., & Mohamed, S. with Ogaden Welfare Development Association. (2014-2017). **The Ottawa-Ogaden Region Research Partnership.** SSHRC Partnership Development Grant.

Spitzer, D. L., Grassman, J., Webber, G., Somrongthong, R., Kounnavongsa, S., Sek, S., & Kaoaiem, H. (2014-2018). **Intersections of gender, work, and health: Migrant beer sellers in Southeast Asia.** CIHR Grant.

Wu, Z., Penning, M., Chappell, N., & Hou, F. (2014-2017). **Cohabitation among Canadians in mid and later life: a national portrait, 1981-2011.** SSHRC Insight Grant.

## Liste des présentations à des conférences

Ilieva, R. (2014, March). Internationalization of education and language issues: Examining the perspectives of content area faculty in a Canadian University. Presentation at the AAAL Annual Conference, Portland, OR, USA.

Lee, L., Shergill, S., Latremouille, J., & Lund, D. E. (2014, May). Pedagogy for justice: An intersectional dialogue on transformative relationships. Paper presented at "Ideas: Rising to the Challenge," an Annual Conference of the Galileo Educational Network, Calgary, AB, Canada.

Lund, D. E. (2014, May). Standing up to hate and discrimination. Invited keynote organized by the Human Rights Advisory Committee of Medicine Hat College, Medicine Hat, AB, Canada.

Lund, D. E. (2014, May). Writing academic publications that get published: Arts and Social Sciences. Invited panel presentation at a graduate event hosted by Writing Support Services, Student Success Centre, University of Calgary, Calgary, AB, Canada.

Lund, D. E. (2014, May). Engaging diversity in Edmonton schools: Opening an uncomfortable conversation on social justice. Invited talk for the Edmonton Public Teachers, Edmonton, AB, Canada.

Lund, D. E. (2014, July). Education and social justice: At the heart and soul of public education. Invited keynote presentation at the National President's Forum of the Canadian Teachers' Federation, Winnipeg, MB, Canada.

O'Donnell, L., Cooper, C., & Pocock, J. (2014, May) La diversité chez les aînés d'expression anglaise au Québec. Présentation à la conférence Diversité et communautés d'expression anglaise du Québec : négociation de l'inclusion et mobilisation des ressources, Montréal, Québec, Canada.

Teixeira, C. (2014, May). The housing experiences and coping strategies of recent immigrants in the suburbs of Vancouver. Paper presented at the Canadian Association of Geographers, St. Catharines, ON, Canada.

Tolley, E. & Goodyear-Grant, E. (2014, May). Experimental evidence on race and gender affinity effects in candidate choice. Paper presented at the Annual Meeting of the Canadian Political Science Association, St. Catharines, ON, Canada.

Tolley, E. (2014, May). Racially mediated reporting: Journalists' role in the coverage of diversity in politics. Paper presented at the Annual Meeting of the Canadian Political Science Association, St. Catharines, ON, Canada.

### Publications récentes

Guo, Y., & Hébert, Y. (2014). Educational integration of immigrant children and youth: Policy ineffectiveness and its consequences for learners and society. In K. Kirbride (Ed.), *Future immigration policies: Addressing challenges and opportunities during integration into Canada*. Canada Scholar Press Inc.

Ilieva, R. (2014). Examining constructions of culture(s) in two adult ESL classrooms in Canada. In D. Yankova (Ed.), *Cross-linguistic interaction* (pp. 609-623). Sofia, Bulgaria: St. Kliment Ohridski University Press.

Lund, D. E. (2014). Invited review of the book, *Educating activist allies: Social justice pedagogy with the suburban and urban elite*, by Katy M. Swalwell. Teachers College Record.

Stanger-Ross, J. (2014). Telling a difficult past: Kishizo Kimura's memoir of entanglement in racist policy. *BC Studies*, 181 (Spring), 39-62.

## Merci

*Nous remercions le Conseil de Recherches en Sciences Humaines du Canada  
pour son soutien financier continu.*

